

TORONTAI

Ara 1 Din	Szerkesztőseg és kiadóhivatal: Vel Bećskerek, Obiliteva (Zőpolya) u. 1.	POLITIKAI ÉS TŐRSADALMI NŐPILAP	Az előfizetés ára: Egősz ővre . 300 D Negyedővre . 75 D Főlvre . 150 D Havonta . 25 D	Ara 1 Din
	Telefonszőmők: Szerkesztőseg 281 Kiadóhivatal 21			
	Sőrgőnyocim: Torontai, Veliki Bećskerek		Hirdetėsek dijszabás szerint Megjelenik naponta dőlben	

Olasz—csehszlovák vėdelmi szerzėdést kötėtek.
A „Torontai” tudósítójának távirata

Prága, júl. 9.
Egyes lapok részleteket közölnek a csehszlovák—olasz politikai szerzėdőről, amely a párisi bėkében teremtett európai orszóghatárok őllandóságát vėdi.

Róma, júl. 9.
A minisztertanácsban Magdolini újólág ismertette a cseh—olasz baráti szerzėdést, majd a londoni konferencia őgye került szőnyegre.
A konferenciára való részvétel őgyében kijelentette, hogy őtazása az eseményektől függ.

Radics bolsevistaelveket vesz fel.
A „Torontai” tudósítójának távirata

Wien, júl. 9.
A „Stunde” írja, hogy Radicsot többé nem engedik be Wien területére, mert az a vád ellene, hogy megszegte ígėretét és wieni tartózkodása alatt is irányította a horvát kőzťrsasági pártot.
Ezzel kapcsolatosan hírlik, hogy Radics Szeptőn taktikájába bolsevista elveket őhajt felvenni. Mivel a harmadik internacionálė vezetősége a Balkánon erőtėlesebb tevékenysėget akar kifejteni, úgy hiszik, hogy a paraszťvezér moszkvai útja ezzel volt ősszefűggesben s most részletes megbízatással tért vissza. Eppen emiatt Ausztria eltitotta az osztrák határ őtlépésétől.

Az új budapesti angol követ nyilatkozata.
A „Torontai” tudósítójának távirata

Budapest, júl. 9.
Sir Corville Barolay, az új budapesti angol követet, Hohler utódját tegnap délután fogadta őnnepeles kihallgatáson Horthy Miklós kormányzó. A követ a kihallgatás után nyilatkozatot adott az újságíróknak.
A fogadtatás ceremóniája rendkívül meglepett — mondotta. — A testőrők a festői kőszűmben, a palota architektónikus szépsége kellemes hatással volt reám.
A magyar kőlesőnek — folytatta az intervjút — őszőatlan sikere van Angliában, amin őrvendek, mert őszőntén kívánom Magyarország felvirágzását.
Budapestet régóta ismerem. Az ezer éves kiállítás alkalmával jártam utójára itt, amikor a wieni angol nagykőveésen őttasé voltam.

A jövő hét elejére várják a kormány lemondását
Pasity még Blėdben felhatalmazást kapott a lekőszőnésre.
— A „Torontai” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, júl. 9.
Politikai kőrőkben mindinkább megerősődik az a hír, hogy Pasity kormánya a király hazatérése után azonnal benyújtja a lemondását.
Az egyik beogradi estilap azzal a változással közli a kőzeli eseményt, hogy Pasity előzėleg még kihallgatáson jelenik meg, melyen újból feltárja a helyzetet s csak utána adja be lekőszőnését.
A kormányválságot már a kővetkező hét elejére várják. Jól informált kőrőkben bizonyosra veszik, hogy a krízis néhány napon belül megoldódik, az sincs azonban kizárva, hogy a válság a kontemplált időnél tovább is elhúzódik.

Koncentrációs kormányról nem lehet szó.
Koncentrációs kormány megalakításának lehetősėgét a koalíciós pártok kétségbevonják s azt állítják, hogy ezeket a híreket az ellenzék terjeszti bizonyos tendenciával. Kategórikusan cáfolják, hogy ilyen tartalmu kombináció a legutóbbi napokban egyáltalában felszínre is került volna és azt állítják, hogy koncentrációs kabinet ősszēállításáról ma még kevésbbé lehet szó, mint két hónappal ezelőt, amikor pedig az erre irányuló kísérletnek szintén teljesen eredménytelenül vėgzėdtek.

Pribicevityék nem helyeslik a lemondást.
Politikai kőrőkben úgy állítják be a kormány lemondási őgyét, hogy a kabinet a fontos kérdésben a legutóbbi minisztertanács őlésen döntött. Megbízható helyen szerzett információ szerint a feltevés téves, mert Pasity már blėdi kihallgatása alkalmával felhatalmazást kapott, hogy bizonyos kőrűlmények fennforgása esetén beadhassa lemondását. *Őrdekes, hogy a lekőszőnésbe nem őgyeztek bele a független demokráta-párti miniszterek, akik nem*

Merényletet terveztek egy lőszerraktár ellen.
Breslau, júl. 9.
A rendőrség nagyarányu merényletet fedezett fel, amely a breslauer lőszerraktár ellen irányult. A rakár közelében pokolgėpet szereltek fel, amelyet időre állítottak be. Ha a robbanás sikerűl, kétszáz vagon lőszert robbant volna fel azzal a városrészsel egyűt, amely a lőszerraktár közelében fekszik.

A németek ellenzėkiek maradnak.
Kraft István dr., a német klub elnőve, nyilatkozott a „Vreme” tudósítója előtt a párt jövendő taktikájáról. A képviselő kijelentette, hogy a mai rezsimet nem fogják semmiesetre sem támogatni, mert amióta a parlamentet feloszlatták, még erősebb nyomást gyakorol a német lakősságra. A kőzsėgekben még mindig nem tartották meg a választásokat és kinevezett egyének parancsolnak a kőzsėgi belűgyekben. A német kőzsėgekben mindenkinek van szava, csak éppen a németeknek nincs.

A földmives-párt nem lép be a blokkba.
A földmives-párt, amely komoly tárgyalásokat folytatott az ellenzėki blokk vezėreivel, különösen Davidovity Ljubával, felhivatalos formában megeafolta a hírt, mintha szorosabb kapcsolat létesítésére tőrekedne. A földmives párt nem őhajt belépni a blokkba, a kormánnyal szemben azonban a legerélyesebb ellenzėki álláspontot foglalja el.

Mac Adoot és Smithet vissza léptették.
Newyork, júl. 9.
A kilencvenhetedik eredménytelen szavazás után a demokrata konvent pártvezetősége elhatározta, hogy Mac Adoot és Smithet vissza lépteti és kompromisszumos jelölt állít fel.

Nincsity elutazott a kis-entente konferenciájára.
— Beogradi tudósítók jelentése. —

Beograd, júl. 9.
Nincsity külűgyminiszter ma reggel Prágába utazott, hogy részt vegyen a kisentente képviselőinek egyűttes konferenciáján.
Az őrtėkezleten a kisentente államainak delegátusai megvitatták az őltalános nemzetkőzi helyzetet, a kisententének a szomszėdos államokkal szembeni viszonyát, szővőteszik a londoni konferenciát. Németországnak a népszövetsėgbe való felvételét, az ellensėges államok feletti ellenőrzést és a fegyverkezés korlátozásának kérdését.
A külűgyminiszter a konferencia befejezése után Wienbe, onnan pedig Londonba megy.

Megszorítják Olaszországban a sajtőszabadságot.
A „Torontai” tudósítójának távirata

Róma, júl. 9.
Fődersani belűgyminiszter a fascisták felforgató tőrekvéseire válaszul a sajtő megszorításával felel.
Rendeletileg újból életbeléptette a tavaly elfogadott sajtőrendeletet, amely kimondja, hogy lap igazgatója a felelősszerkesztőként is őgyezze a lapot. Képviselő, szenátor- és sajtővétségért kétszer büntett egyének nem vállalhatnak ilyen tisztsėget.
A prefektus figyelmeztetheti a felelősszerkesztőt, ha a lap hamis és tendenciózus jelentésekkel kerreszti a kormány diplomáciai akcióját, őrt a nemzet hitelének, indokolatlanul riadalmat őkoz, ha a cikk vagy kommentár őszőlygyűlőltre, a törvények és hatóságai rendeletek elleni engedetlensėgre őzgat, ha megzavarja a kőzalkalmazottak fegyelmét, ha Olaszország kárára idegen államok, kővetsėgek és magánszemélyek őrdekeinek kedvez és végűl ha a hazát, az őralkodó családot, a pápát és az őllamvalást gyalázza.
A megintésnél egy bizottság határoz, amelyben a helyi sajtőszervezet egyik képviselője is részt vesz.
A rendelet ma lépett életbe.

Visszarendelték a berlini amerikai nagykövetet.
Newyorkból jelentik: A berlini amerikai nagykövetet, aki szombaton érkezett Newyorkba, hogy a szabadságát lőtłtse, sűrgősen visszarendelték a német fővárosba. Politikai kőrőkben úgy vėlik, hogy a váratlan intézkedés a Dawes-tervezet akciójával kapcsolatos.

Szervezkednek a becskerek lakók.

Vasárnapra gyűlést hívtak össze. — A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerek, jul. 10.

A becskerek háztulajdonosok szervezkedése után most a lakók is egyesületbe készülnek tömörülni. A napokban előkészítő-bizottság alakult, amely feladatául tűzte ki a becskerek bérlők szervezkedését és az egyesület előmunkálatainak elvégzését. Az előkészítő-bizottság tegnapi befejezte munkáját és csupán az összehívandó gyűlés idejének a megállapítását hagyta hátra. Végül ebben a kérdésben is határozott s úgy döntött, hogy az értekezletet július 13-án, vasárnap délelőtt kilenc órakor tartja meg a Kaszinóban.

A mai nap folyamán hirdetőmentet bocsát ki, melyben felkéri a bérlőket, hogy a vasárnapra hirdetett gyűlésen minél nagyobb számban jelenjenek meg. A lakók érdekeit egyedül a lakók védhetik meg s így nem lehet közömbös részükre a most meginduló akció, amelynek célja a bérlők tömörítése. Egységes front esetén eredményes munkát fejthetnek ki és érvényt szerezhetnek jogos követelésüknek. A felhívásban jelzi még a bizottság, hogy az ülésen a szervezkedés lehetőségeiről tárgyalnak s így csak vasárnap dönthetnek afelett, hogy milyen megoldást találjanak a leghelyesebbnek.

Minden valószínűség szerint kimondják az egyesület megalakulásának szükségességét, mely megvalósulása esetén bekapcsolódna az országos szövetségbe.

A szervezkedést már csak azért is fontosnak tartják, mert maga a szociálpolitikai miniszter nem egy nyilatkozatában annak érdekében szólott és kifejtette, hogy az illetékes hatóságok munkáját lényegesen megkönnyíti, ha mindkét rész szervezetbe tömörül és szükség esetén javaslatokat, véleményeket terjeszthet elő.

Ötszázezer dinár befizetetlen kamarai illeték.

Körlevélben sürgetik a hátralék behajtását

Becskerek, jul. 10.

A kamara vasárnapi rendkívüli közgyűléséről közölt tudósításunkban megírtuk, hogy a plénum elhatározta a kamarai illetékek behajtásának megsürgetését. Megemlítettük, hogy a kamarai tagok a bevételzés meggyorsítása végett jutalmat állapítottak meg azon tisztviselők részére, akik szorgalmazták az illetékek behajtását. A jutalmat a behajtott összeg arányában százalékokban állapították meg, még pedig több felszólaló javaslatára öt percentben.

A döntésnek megfelelően a kamara köriratot szerkesztett, amelyet nyomtatásban jelentet meg és továbbít minden községi és városi vezetőségnek. A köriratban felkéri az adóhivatali közegeket, hogy ott, ahol az adóajstromok már elkészültek a rendelkezésre álló adóalap alapján állapítsák meg a kamarai illetékeket és gondoskodjanak azok behajtásáról, olyan helyen pedig, ahol az adóajstromok szerinti befizetés már megtörtént, intézkedjenek a törvényben meghatározott össze-

Az ellenzék a szkupstina azonnali összehívását követeli.

Az oppozíciós pártok együttes konferenciája.

Beograd, jul. 9.

Preavec, Perrar, Radics, Pavle és Kovacevity horvát köztársasági képviselők ma délben Beogradba érkeztek. Még a déli órákban felkeresték Mehmed Spahot, majd Davidovity Ljubát és Korosecet, akikkel közös konferenciát tartottak. Az értekezlet végeztével plenáris ülésre ült össze az ellenzéki vezetőség, amelyen a politikai helyzetet vitatta meg és a blokk további taktikáját beszéltek meg.

Az ülésről nem adtak közelebbi felvilágosítást, este azonban kommunikét adtak ki, amely a következőképpen szól:

„Az ellenzéki pártok képviselői megállapították, hogy az ország még mindig nincs alkotmányos és parlamentáris helyzetben. Ez az állapot még rosszabbodott a kormány és szerveinek erőszakoskodásaival és törvényellenességeivel, amelyeket az ország minden részében végrehajtanak azokkal a polgárokkal szemben, akik nem tartoznak a kormány pártjához. Szükséges tehát, a nép érdeke, hogy mielőbb kibontakozást keressenek a mai tarthatat-

lan helyzetből. Az ellenzéki blokk most is úgy találja — mint már többször hangoztatta — hogy a mostani alkotmányellenes állapot csak úgy másítható meg, ha azonnal rendkívüli ülészakra hívják össze a szkupstinát, amelyen a nép nagy és halaszthatatlan ügyeit elintéznék. Az ellenzéki pártok, amelyek többséget alkotnak, készek arra, hogy magukra vállalják a felelősséget a szkupstinában s azt a programot, mit kidolgoztak, keresztül is vigyék. A program megvalósítása a megegyezés munkáját a korrupció leküzdését, az államvezetés összes ágaiban az igazságosság és törvényesség bekövetkezését jelentené. Ezért is követelik az ellenzéki pártok a szkupstina azonnali összehívását.

A délutáni összejövetelen teljes egyetértés uralkodott az összes aktuális kérdések megbeszélésében.

Az ellenzéki pártok az új találkozó napját egyelőre még nem jelölték meg. Davidovity Ljubának ellenben megbízást adtak közös konferencia összehívására, mielőtt a helyzet alakulása ezt megkívánná.

gek átlagos befizetése iránt. Abban az esetben, ha az adóajstromok még nem érkeztek be s így nincs meg a kivetéshez szükséges adóalap, röjjanak ki előleget, ugynevezett akontóciót, melyet az összeg későbbi definitív megállapításánál figyelembe vennének. Végül kiemeli a közlemény, hogy a befolyó illetékek után a kamara plénuma öt százalékos jutalmat szabott meg.

A kamara eddigi adókinlevősege közel ötszázezer dinárra rúg, mely összeg állandóan nagyobbodik. A hivatal fenntartására viszont nélkülözhetetlen szükség volna a növekedés állandó befolyására s így teljesen aktuális az illetékek befizetésének megsürgetése.

Hozzászólás a tanonc-ügyhöz.

A tanoncügyet a „Torontál” 150. számában T. F. nem igen szerencsésen oldotta meg. Többek között nem magyarázta meg, hogy miért tanuljon egy 4 középiskolát végzett fiú egy adott mesterséget összesen 1, mondd egy évig. Az ipartörvényünk csak egy bizonyos összeg lefizetését követeli az iparendély kiadásáért azzal a megszorítással, hogy az illető kérvényező köteles, nem szakember létére egy tanult üzletvezetőt bejelenteni. Ez pedig mindig akad több mint vállalkozó iparosmester. Kikerül a kisiparos műhelyből, aki ritkán dolgozik szakmunkásokkal, mert a tanonc olcsóbb és nem követelő. S ha felszabadul, elküldik, hogy fejlettebb iparhelyeken bővítsé kezdetleges szakismereteit.

A kisipar védelmezése közben rámutat arra, hogy egy bizonyos elenszenv uralkodik általánosságban a kisipar ellen és úgy véli, hogy kötelessége volna a társadalomnak arra törekedni, hogy ezt az elenszenvet kiölje még a favágóból is, aki szintén flábol inkább mást

igyekszik faragni mint kisiparost. Pedig az csak természetes, hogy az apa mindig jobb pályára akarja terelni fiait, mint amilyenben kénytelen ő járni. Az különösen szembeűnő szép törekvés, mely a kisiparos asszonyok kisasszonykóikkal szemben nyilvánul meg leginkább. Ezekről a kisasszonykóktól ugyan előbb volna elvárható — ha már nem is a kocsitologatás, ami már az állatvédelem szempontjából is büntetendő esekelmény, — de a presztizs és a zöltségítetés, mint az inasgyerektől. Azonban eltekintve ettől, állítható, hogy a T. F. által említett ellenzszenv nem létezik, csak egy bizonyos alappal bíró irrtózat a tól a bánásmódtól, melyben az inasok a kisiparosnál részeselenek.

Ama beállítás fölé is lehetne vitatkozni, hogy a mai kisipar ez új hazánk zsenge teremtése. Ez a kisipar sorsad körülbelül 60 év óta, azaz amióta a céhrendszert felváltotta az ugynevezett „szabad” ipar. És azóta mindig igyekszik bizonyítani — szegénységére való hivatkozással, hogy — gyermekkiszákmányolás nélkül tönkre kell mennie. Pedig hányszor lett már bebizonyítva, hogy az ilyen ipar nemcsak nem érdemel pártolást, hanem hogy egyenesen elvesztette létjogát.

A megállás a művelődésben egyúttal visszafejlődés és a jövő a haladásé, amint ez bizonyítja a nyugat amely már hatvan év előtt felkarolta mindazt, ami a haladást mozdítja elő, így az iskolát is és az arisztokrata inaskodást is! Azó alkalma nyílt volna már hányszor e környékbeli kisiparnak is erre. Ahelyett azonban inkább vár az adott államhatalomtól orvosságot, pedig halálos betegnek nem nő orvosság ma sem. Ezt nem dönti meg az sem, ha néha-néha egy-egy kisiparos valami módon felesperedik — mert hiszen előfordulhatott már az is hogy a vak tyuk gyémántot talált.

H. K.

HIREK

— július 10.

Esküvő. Drndarszki György járásbírói tisztségviselő és Jégl Teréz szombaton, folyó hó 17-én este hat órakor a helybeli róm. kath. plébániatemplomban házasságot kötönek.

Kinevezések. Popov Pura bannatszkinovoszelői segédjegyzőt áthelyezték hasonló minőségben Szlovácskaaradára. Helyébe Novoszelóra Atyimov Vladimir kerül. — Franzfeldre a belügyminisztérium Hauber Hugót nevezte ki segédjegyzőnek.

Elutazott a Vajdaság tulságos megterhelése ellen tiltakozó küldöttség. A becskerek kereskedők múlt havi tiltakozó gyűlésén választott deputáció, amely a tulmagas megadóztatás miatt és a jelenlegi adó-kivető-bizottság további megmaradása érdekében emel szót a pénzügyminiszternél, ma hajnalban utazott el Beogradba. A küldöttség, amelyhez Panesevón csatlakoztak a panesevói és vrsaci érdekeltek, ma délelőtt tíz órakor a „Moszkva”-kávéház előtt találkozik a bácskai deputációval, mellyel együttesen járul a miniszterelnök és a pénzügyminiszter elé.

Tolvaj cselédleány. A becskerek rendőrség tegnap letartóztatta Meindl Katica eleméri illetőségű cselédleányt, akiről kiderült, hogy érzékenyen meglopta a Geteova (Német) utca 34-es számú házban lakó munkaadóját, Stagelschmidt Fülöpöt. Meindl a kedvező alkalmat felhasználva, egy briliáns gyűrűt, butont és több értékes ékszertárgyat, azonkívül pedig fehérneműket emelt el, amelyek nagy értéket képviselnek. Az eltalajdonított holmit egyik barátjának adta át megörzésre, aki jelenleg Palieson tartózkodik. A becskerek rendőrkapitányság megkeresésére a szubotica rendőrség elfogta a bűntársat, akit Becskerekre fog átkísérni.

Vicelapöt indítanak Noviszádon. Császár Géza, a „Délbácska” kitűnő tollu szerkesztője, aki annakidején a Pécseni megjelenő Grimaszt szerkesztette és egyike az utódállamok legkiválóbb humorista íróinak, Szpaszics Veliszlávval, a „Vajdaság” felhős szerkesztőjével „A vice” címen lapot indít. „A vice”, mely a legkiválóbb vajdasági és pesti humoristák tollából közöl eredeti és vajdasági vonatkozású tréfákat, méltán számíthat a közönség érdeklődésére. Az új lap első száma július 20-án jelenik meg s ezekben a keserű időkben is háromszor havonta neveteti meg egy-egy órára az olvasókat.

Ismét áldozatot követelt a fürdés. Megrendítő szerencsétlenség történt a szomszédos Noviitebej községben. Zima István földmivesnek hasonló névű négy éves kislánya a község szélén lévő kubikos gödrökben fürdött, egy óvatlan pillanában beljebb merészkedett a vízbe, elmerült és belefulladt.

Radikális intézkedés a párbajozás ellen. Budapestről jelentik: A debreceni gazdasági akadémia a párbajmánia elharapódzása miatt kihirdette, hogy a párbajozót eljárás lefolytatása nélkül kitiltja az intézetből.

Ki
fael
Imr
48 é
érd
tan
szer
rés
füne
köve
Her
pere
nagy
meg
besz
deme
papi
átad
a vo
köny
kösz
a hi
hárit
maga
csak
ben
szin
felk
sága
jegyz
a köz
tatva
gyer
totta
megk
a köz
tékes
dégek
jelen
emelt
hogy
az é
éveit
hás k
át pl
Denes
ézés
ság ne
kíván
futott
Kuzm
ügvel
vánsá
termés
mot vo
népve
győző
való ut
zölte
elnökét
vében
hossz
fontos
választ
pének
gának
jék. A
szonyok
amikor
állozat
Fodor
nos. tart
ban köz
megnyit
egybegy
egy per
minden
mely a
érdekeit
megértés
hez és sz
A vide
Károly
asztalán
zár állan
viselő üd
ték a nap
A vend
sáért a k
tiszkiszve
a babér.

Kitüntetett plébános. Rodics Ráfael püspöki adminisztrátor Fodor Imre jazevói róm. kath. plébánost 48 éves áldozásága alatt szerzett érdemeiért kinevezte tb. szentszéki tanácsossá. Ez alkalommal meleg és szeretetteljes ünnepségekben volt része az agg lelkipásztornak. Az ünnepély lefolyásáról tudósítónk a következőket jelenti:

Herresbacher Dénes kerületi esperes délelőtt 11 órakor ünnepi nagymisével celebrált a zsúfolásig megtelt templomban. Magasröptű beszédében méltatta az ünnepelt érdemeit, élénk színekkel esztergált a papi hivatás magasztosságát, majd átadta a kitüntetés látható jelét, — a vörös cingulust. Az ünnepelt könnyekig meghatott beszédében köszönte meg a püspöki kegyet és a hívek ragaszkodását. Szerényen hártotta el magáról érdemeinek felmagasztalását, mert — szerinte — csak kötelességét teljesítette. Délben jól sikerült bankett volt a Kaszinó nagytermében, melyen az első felköszöntőt a község özszlakossága nevében Koveindl községi jegyző mondotta, ki az ünnepelnek a községben szerzett érdemeit méltatva, a lakosságnak szeretetéről és gyermeki ragaszkodásáról biztosította. Megköszönte a püspök kegyét, megkérte a jelenvolt esperest, hogy a község köszönetét juttassa el illetékes helyre. Majd a megjelent vendégeknek mondott köszönetet, akik jelenlétükkel az ünnepély fényét emelték. Végül a lakosságot kérte, hogy szeretetükkel aranyozzák be az érdeműs lelkiatya hátralévő éveit. Ennek befejeztével féhérruhás kislányok csokrot nyújtottak át plébánosuknak. Herresbacher Dénes kerületi esperes ezután mély érzésű és határos beszédében a papság nevében fejezte ki szeretetszándékait a görögnyelvű pályát megfutott legidősebb papnak.

Kuzmanov Obrád járási tanfelügyelő a járás tanításának jókivánásait tolmácsolta és szónoki ráteremtésével igen elmés párhuzamot vont a papság és a tanításág népszerű munkája között és meggyőzően bizonyította azok egymásra való utaltságát. Ugyanazok üdvözölte, mint a jazevói radikális-párt elnökét, a járás radiális-pártja nevében, rámutatva, hogy az ünnepelt hosszú élettapasztalatával és megfontolt gondolkodásával megtudta választani azt az utat, melyben népének haladnia kell, hogy saját magának és az államnak hasznára váljék. A kitünő szónok a jazevói asszonyok szeretetét is megnyerte, amikor azok szakácsművészetét és tálczoatkészségét megköszönte.

Fodor Imre, az ünnepelt plébános, tartalmas és velős szónoklatban köszönte meg a szeretet eme megnyilvánulását, biztosította az egybegyűlteket, hogy hivatásáról egy percre sem fog megfélekedni, minden azon az uton fog haladni, mely a hívek lelkiüdvét, a község érdekeit szolgálja és a kölcsönös megértéshez, becsüléshez, békeességhez és szeretethez vezet.

A vidékieket vaesorára Koveindl Károly jegyző látta vendégszerető asztalánál, hol Sztankovity Szvetozár államtitkár, országgyűlési képviselő üdvözlő táviratát kézbesítették a nap hőseinek.

A vendégek elmés szórakoztatásáért a közkedvelt Lázár Pál postiskizvetinikolai plébánost illeti a babér.

Macdonald megegyezett a francia kormányelnökkel.

Herriot hozzájárult az angol előterjesztéshez.

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

Páris, jul. 9.

Macdonald délután négy órakor érkezett Párisba. A pályaudvaron Herriot kormányelnök fogadta miniszter-társával az élén. A tömeg az állomás épületének főbejárata előtt várakozott s amint feltűnt Macdonald alakja, ezer meg ezer ajakról hangzott el egyszerre a üdvözlés: „Eljen a béke”.

A miniszterelnökök közvetlenül a fogadtatás ceremóniái után megkezdették a tanácskozásokat.

Páris, jul. 9.

Macdonald Boulogneban egy vidéki lap tudósító előtt kijelentette, hogy békekövetként érkezik Franciaországba s azt hiszi — eredményel fog távozni a francia fővárosból.

Páris, jul. 9.

Herriot intervjut adott a Macdonalddal folytatott tárgyalásokról és kijelentette, hogy a megbeszélések kedvező mederben haladnak. Nézele szerint még ma megfogalmazza a közös nyilatkozatot, a melyben megállapítják a francia és angol álláspontra a Dawes-jelentés alkalmazásáról, végleg s módosításokat a londoni konferencia precizirozza.

London, jul. 9.

Macdonald nyilatkozott a Reuter munkatársának.

Véget kívánok vetni — ugymond — azoknak az üzemeknek, melyek Anglia és Franciaország között viszályt akarnak szítani és biztosítani kívántam a londoni konferencia megtartását a megállapított időben. Európa biztonságáért szükség van Anglia, Franciaország, Belgium és Olaszország együttműködésére.

Páris, jul. 9.

Az angol kormányelnök az este visszatért Londonba.

Herriot a megbeszéléseken hozzájárult az angol előterjesztéshez, hogy a londoni konferencia után jegyzőkönyvet készítsenek s azt az aláírásokkal ellátva elküldjék Németországnak.

Mindenesetre nagy eredmény, hogy Franciaország lemondott az automatikus szankciók elvéről. Az esetleges német mulasztások megállapítására az Unió delegátust küld a jóvátételi-bizottságba, aki az amerikai és semleges kötelezvénytulajdonosok képviselőjével lép fel. A mulasztás fennforgása ügyében szótöbbséggel döntenek.

Gyarapodik a Magyar Nemzeti Múzeum. Budapestről jelentik: Asp Ferenc és Schweiger József háromnegyed milliárd értékű régiségeket adományozott a nemzeti múzeumnak. A ritkaságok között van két kínai sirszobor a Krisztus előtti időkől, egy ezer esztendősi kínai sirlból való bronzharang és több indiai művészeti történelmi ritkaság.

Külföldre költözőkösök figyelmebe. Átköltözököségi ingóságok szállítását és vámolását, valamint az azzal összefüggésben lévő iratok és vámentesítési engedélyek beszerzését a legutányosabban eszközli M. de Brousse & Cie nemzetközi szállítócég. Kralj Petra trg 4. (a Vojvodina-szálloda mellett). Telefon 8.

A postamester kifosztotta a postahivatalt. Pozsonyból jelentik: A garamkövesdi postahivatalban az utóbbi hétben különös dolgok történtek. Garamkövesd és környékének lakossága hiába jelentkezett a postahivatalban a címére érkezett pénzek felvételére, a postamester valamely ürüggyel mindig elodázta a kifizetéseket. A feladott pénzüsszegek pedig nem jutottak át rendeltetési helyeikre. Végre kiderült, hogy Hradecky Rudolf postamester körülbelül 230000 cseh korona összeggel megszökött. A sikkasztó postamester két levélborítékot hagyott vissza. Az egyiket a postaszolgának címzve, akitől bucsút vesz és 2000 korona összeget hagy neki. A másik borítékban ugyan csak 2000 koronát hagyott Vojtek József garamkövesdi kereskedőnek. Az egyelőre ismeretlen helyre szökött sikkasztó postamester kézrekerítésére a esendőrség és rendőrség a legerélyesebb nyomozást indította meg.

*** Átutalásokat és csekkkiírásokat — a fennálló miniszteri rendeletek értelmében — Wien, Prága, Budapest, Berlin, Temesvár, valamint a többi összes külföldi piacokra, továbbá exportőrök részére valutabiztosításokat legutányosabban eszközli a Nagybecskereki Takarékpénztár, Velikibecskerek, Koronaszálló épület, Telefon: Pénztár 16, vezérigazgató 32.**

*** Nikkelezni, galvanizálni Krausz nál Veliki Beeskerek. Telefon 329.**

TÖZSDE

Julius 9.

Beograd. (Zárlat.) London 370-25, Páris 440-50, Newyork 8520, Genf 1523-80, Milánó 375-75, Prága 251-20, Wien 012, Bukarest 3470, Budapest 010, Amsterdam 3265.

Zürich. (Zárlat.) Berlin 134-50, Budapest 67-50, Newyork 559, Milánó 2380, Prága 1640, Wien 0007895, Varsó 108, Szófia 405, Bukarest 220, Beograd 660, London 2423, Páris 2845.

Budapest. (Zárlat.) Beograd 960—980, Milánó 3510—3580, Páris 4190—4290, Wien 11665—11849.

Az értékpapírpia.

Árak 1000 koronákban — Zárójelben a legutóbbi záró árfolyamok.)

Angol-Magyar	(53)	55
Magyar Ált. Hitel	(186)	612
Pesti Magy. Keresk.	(1270)	1395
Leszám. és Pénzv.	(83)	86
Pesti Hazai	(3800)	4050
Hermes váltóüzlet	(49)	46
Salgótarjáni	(585)	618
Rimamurányi	(187)	146
Égisz	(33)	34
Dél cukor	(610)	580

Olimpiász

Keddi eredmények.

110 méter gátfutás. A kedden lepergett középdöntőnek két első helyezettje került a döntőbe.

I. futam: 1. Kinsley (Am.) 15-4 mp. 2. Peterson (svéd).

II. futam: 1. Christiernson (svéd) 15-4 mp. 2. Anderson (Am.)

III. futam: 1. Guthrie (Am.) 15-2 mp. 2. Atkinson (Délafrika).

800 méter síkfutás döntője. Olimpiai bajnok: Lowe (angol) 1:52-4 perc. 2. Martin (Svájc). 3. Euck (Am.) 4. Stallard (angol). 5. Richardson (Am.) 6. Dodge (Am.) 7. Watters (Am.) 8. Hoff (norvég). 9. Kongott (angol).

Távolugrás döntője. A távolugrás döntőjének érdekessége, hogy a pen-talton távolugró számában világrekordot javított Le Gendre (Am.) még helyre se jutott az egyéni távolugrás döntőjében.

Olimpiai bajnok: Hubbard (Am.) 7-44 méter. 2. Gourdin (Am.) 7:27-5 m. 3. Hausen (norvég) 7-26 m. 4. Tounlos (finn) 7-07 m. 5. Wilhelm (francia) 6-99 m. 6. Intos (angol) 6-92 m.

Súlydobás döntője. Gyönyörű verseny, még az utolsó helyezeti is 14 méteren felül dob, messze felette áll az antwerpeni olimpiászok.

Olimpiai bajnok: Houser (Am.) 14-99 méter. 2. Hartrauft (Am.) 14:98-5 m. 3. Anderson (Am.) 14-64 m. 4. Torps (finn) 14-15 m. 5. Hill (Am.) 14-19 m. 6. Nicklander (finn) 14-16 m. — Amint látható a súlyszámban Amerika lelépte Európát.

200 méter síkfutás-selejtező. A selejtező minden futamának két első helyezettje kerül a másnapi elődöntőbe.

I. futam: 1. Paddock (Am.) 22-2 mp. 2. Michel (Am.)

II. futam: 1. Carr (Ausztrália) 21-8 mp. 2. Sidell (angol).

III. futam: 1. Scholtz (Am.) 21-8 mp. 2. Croasser (Kanada).

IV. futam: 1. Abrahams (angol) 22 mp. 2. Norton (Am.)

V. futam: Porrit (Uj-Zéland) 22 mp. 2. Mourton (francia).

VI. futam: 1. Hill (Am.) 21-8 mp. 2. Kinsman (Délafrika). — Mint előre sejtető, a döntő hat futója közül négy biztos, amerikai lesz.

5000 m. síkfutás — előfutam. Ebben a számban három előfutamba vannak beosztva az összes versenyzők. Itt várható az olimpiai atletikai versenyek legkényesebb összecsapási — valószínűleg új világrekorddal.

I. előfutam: 1. Nurmi (finn) 15:28-3 perc. 2. Dolgues (francia). 3. Lipilla (finn). 4. Saunders (angol). 5. Morland (francia). 6. Phelps (Am.) 7. Mac Gil (Kanada). 8. Nedchiti (cseh).

II. előfutam: 1. Reming (Am.) 15:14-4 perc. 2. Wide (svéd). 3. Rittola (finn).

III. előfutam: Négy kerül a döntőbe. 1. Rastas (finn) 15:22-2 perc. 2. Okasaki (Japán). 3. Erickson (svéd). 4. Massaux (francia).

Párbajtőrívás. — Csapatverseny. Az eddigi elődöntők eredményeképpen négy nemzet került be a döntőbe: Franciaország, Olaszország, Belgium és Portugália. — Ez utóbbi nagy szerencsével.

Tennisz. A tenniszverseny sorsolását megejtették. — Kohring (magyar) az első fordulóban erővesztő,

térhát küzdelem nélkül megy a következő körbe. — Az ő mezőnye ki-magaslóbb játékosai: Williams, Cochet, Finenda, Achliman, Timmer, a második mezőnyben pedig Borotra (francia).

Birkózás. Könnyűsúly: Beranek (cseh) pontozással győz Bergmann (osztrák) ellen. — Pehelysúly: Nord (norvég) 10 perc alatt győz Resak (cseh) ellen. — Németh (magyar) pontozással veszít Svenson (svéd) ellen, 20 perc után 2x3 perces meghosszabbítással. — Magyar (magyar) győz Bonnefondal (francia) ellen. — Steinberg (eszt) győz Györgyey (magyar) ellen. — Tasnády (magyar) győz Estmann (svéd) ellen 26 perc alatt pontozással. — Magyar (magyar) győz Kirseh (lett) ellen 20 perc alatt pontozással. — Radvány (magyar) Eggeberg (norvég) ellen 20 perc alatt pontozással. — Vargha (magyar) győz Mays (holland) ellen. — Badó (magyar) győz Larsen (dán) ellen. Keresztes (magyar) győz Marehi (olasz) ellen. — Kónyi (magyar) győz Johnen (?) ellen.

Hoff, a rudgróvilágrekorder, a világsportsajtója azt híresztelte, hogy saroksérülése miatt nem indul, e hírekkel ellentétben — Amerika nagy fájdalomra — mégis elindul a rudgrásban.

Páris. Az egyéni agyaggalamb-lövő versenyben százból kilencvennyel találattal Halasi (magyar) lett az első.

Az egyéni agyaggalamb-lövő versenyben a nemzetek osztályozása a következő: Amerika 15. Magyarország 10, Finnország 9, Kanada 8, Belgium 5, Svédország 2. Ausztria egy pont.

A 110 méteres gátfutás döntőjében: 1. Kinssey (Amerika). 2. Atkinson (Délafrika). 3. Peterson (Svédország). 4. Christerson (svéd). 5. Anderson (Amerika).

A 200 méteres síkfutás döntőjében: 1. Scholtz (Amerika) 21:3 mp. Olimpiai rekord beállítva. 2. Paddock (Amerika). 3. Lidell (Anglia). 4. Hill (Amerika). 5. Norton (Am.). 6. Abrahams (Anglia).

3000 méteres akadályverseny: 1. Ritola (finn) 9 p. 33 mp. 2. Katz (finn). 3. Bentemps (francia). 4. Frick (Am.). 5. Öb (finn). 6. Montanus (Anglia).

10000 méteres gyaloglás: 1. Goodwin (angol) 49 p. 4 mp. 2. Caveni (olasz). 3. Hineks (Am.). 4. Bosatra (olasz). 5. Armont (francia).

Rudgrásba bekerültek: Bernes, Broekar, Grisham (Am.), Pickard (Kanada), Herrijean (Kanada), Petrason (Dánia).

Sport

Az egyettközi kapitány felhívja a lent felsorolt játékosokat, hogy folyó hó 11-én, pénteken délután pontban hat órakor jelenjenek meg az AK Obilthy pályáján az első két kapustréning megtartása céljából. Elmaradást igazolni kell, ellenesetben büntetést von maga után.

Tapavicski, Kolarov, Gavrilov, Francuski, Pop, Počgradski, Nedity, Nikolity, Markov, Aldam, Lef-felholz I., Kaubek, Egyedi, Stankov, Oláh, Mester, Kovalszki, Kohn I., Tikart, Benezze, Lef-felholz II., Merschbacher, Zeller, Tyuresin, Bancsov, Jakobs, Sirotanovity.

Zongora

jókarban, olcsón eladó.

Cím az ORIENT-ben.

Sresko Načelstvo u Novom Bečeju.

Br. 3378/1924. 1322

Dražba.

Po naredjenju gospodina podzupana u Velikom Bečkereku broj 15368/1924. održaće se u kancelariji sreskog načelstva u Novom Bečeju 24. jula 1924. između 10—12 časova javna usmena licitacija za delimičnu opravku zgrade sreskog načelstva. Proračunska svota iznosi 10.169 dinara 86 para.

Preduzimači su dužni podneti uverenje o preduzimačkom pravu.

Proračun i opšti uslovi mogu se videti svakog dana pre podne u kancelariji sreskog načelstva u Novom Bečeju.

Licitanti imaju do 24. jula pre podne 10 sati položiti kauciju 5% od proračunske svote blagajni sreskog načelstva po čl. 88. zakona o državnom računovodstvu.

Novi Bečej, 2 jula 1924. godine.

Djura Nadaški s r.,
sreski načelnik.

Osszecsukható-vaságy



erős, laposidomvasból és vörösrézrel befuttatott acélból matracal, a 300 Din. Utánvétel küld mint más vas-házleszközöket is „Zmaj” D. D. Zagreb, Petrinjska ulica 3. Telefon 7—43.

Grából nagyobb szálltmány eredeti **PUCH-kerékpárok**

érkeztek, amelyek igen előnyös áron kerülnek eladásra Berberszki Mita mechanikai műszaki ületében, Veliki Bečkerek, Kralja Petra trg 1271

Nagyon szépen kérem, **Pancsován** jun 21-ikén este 8 órakor az állomáson, a Vrsacra menő vonatból e lapra figyelmeztetett hölgyet, közölje címét e lap kiadóhivatalába dupla címzetlen borítékban „Világjáró” jellegére, nagyon érdekes hírt akarok közölni. 1296

Egy teljesen új 3-as számú 1321

gőzszőlőprés

valamint több 700 literes szőlőprés és szőlőmorzsoló jutányos áron eladó.

Bővebb a Bánsági malomipar r.-t.-nál Vrsac megtudható Telefonszám 39.

Rövid tekete zongora

jókarban, helyszüke miatt eladó.

Cím: Léva né üzletében 1305 a főpostával szemben.

Két körkemencénkhez cserépetésben jártas üzemvezető **égető mestert**

keresünk azonnali belépésre.

Sztarakanjizsai Első Gőztégla- és Cserépgyár R-T. 1314

Eladó ház üzlethelyiséggel, vegyeskereskedés és korlátlan italmérséssel, lakók nélkül, áruval és itallal együtt, Veliki Bečkerek város területén, jóforgalmu helyen, nagy iparvállalattal szemben, évi 500 000 Din forgalommal, amely bevétel könyvekkel igazolható, más vállalkozás miatt azonnal eladó és be-költözhető. Bővebbet Peking ügynöknél

Helybeli gabonanagykereskedő cég egy kifutólányt keres.

Bővebbet a lap kiadóhivatalában. 1820

FOTOGRAFUSOK!

AMATŐRÖK!

LEGOLCSÓBB BEVÁSÁRLÁSI FORRÁSA A

FOTOINDUSTRIA
NOVIVRÉBÁSZON.

KÖRÜLBELÜL 400 KÉPPEL ELLÁTOTT KÉPES ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE. 1072

Torontáli Mezőgazdasági Gépipar, Vas- és Fémöntőde R.-T. Vel. Bečkerek

Vámház-állomással szemben, Miletičeva (Temesvári) utca.

Telefon 51.

Modern vas- és fémöntőde:

Készít vas- és fémöntvényt rajz vagy modell után bármely súlyig.

Nagy gépjavitó-műhely:

Mezőgazdasági és ipari gépeket szakszerűen javít, vagy átalakít. Huzatos lokomobilok magánjárókká való átalakítása. - Gyárt ipari és mezőgazdasági gépeket, szivattyukat stb. stb.

Raktáron:

Szivattyuk, kukoricamorzsolók, szij-tárcsák, darálók, csapágycok, szalmarázó tengelyek, konsolok, transzmissziók, rézkenőszelencék s olajozok, Gál- és Ewart-láncok, magánjárókhöz öntvények, különféle téglagyári berendezési tárgyak.



433

KIRÁLYI HOLLANDIAI LLOYD AMSTERDAM

Ügynökség: VELIKIBECSKEREK, Szvetoszavszka utca 601/2.

(szerb templom mellett).

Délamerikába:

Argentina, Brazília, Chile, Uruguay.

Transzportok Braziliába a braziliai állam költségére.

1310

Ingyenes felvilágosítások.